

DOCS
CA1
EA
C16
FRE
v. 21
April 1,
2003
Copy 2

Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce international

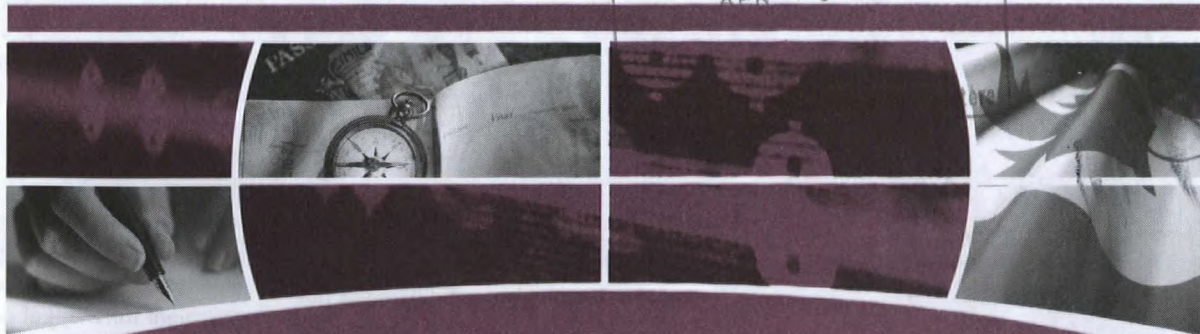
Department of Foreign Affairs
and International Trade

Dept. of Foreign Affairs
Min. des Affaires étrangères

Canada

AVR 16 2003
APR

CanadaExport



Mettre l'art à la portée de tous

Succès de Tilano Fresco aux États-Unis

Dans ce numéro

- 3 Un lieu de travail en ligne
- 4 Renflouer son fonds de roulement avec l'aide de la CCC
- 5 L'ALENA et la région frontalière Tex-Mex
- 6 IKK 2003 à Hanovre
- 7 Le Salon de l'automobile 2003 de Tokyo
- 8 Foires et missions/nouvelles commerciales

Croissance de l'industrie chinoise des produits du bois

En un peu moins d'un an, la société canadienne **Tilano Fresco**, fabricant et distributeur de carreaux ornementaux prêts-à-décorer, a connu une croissance telle qu'il y a aujourd'hui plus de 400 magasins où se vend son produit unique. Bien que les carreaux ornementaux soient très demandés depuis des années, les associés fondateurs de l'entreprise ont vu les possibilités d'une nouveauté permettant aux gens de faire des carreaux personnalisés en utilisant leurs propres dessins et illustrations.

La société Tilano Fresco est le fruit des efforts réunis de trois entrepreneurs canadiens : M. Randy Orr, dessinateur d'ornements et spécialiste des carreaux; M. Charles Brodeur, spécialiste de l'exploitation; et M. Dann Ilicic, spécialiste de la promotion de l'image de marque et du conditionnement. « En un sens, notre tâche a été de réaliser un conditionnement à partir de mon atelier de dessinateur de 1 500 pieds carrés pour en faire une belle petite trousse
voir page 2 — Succès

Les Vikings l'appelaient Vinland

Le vin canadien en Suède, en Finlande et en Norvège

Même si le Viking Leif Ericsson a désigné la partie la plus septentrionale du Canada par le nom de « Vinland » quand il en a fait la découverte il y a quelque mille ans, les vins canadiens sont très peu connus dans les pays nordiques. Or, les missions du Canada en Suède, en Finlande et en Norvège ont commencé à changer cela. À l'automne 2002, ces trois missions ont fait la promotion des vins canadiens pour la première fois dans leurs marchés respectifs.

voir page 6 — Le vin



Mme Shirley Wolff Serafini, ambassadeur du Canada en Norvège, et M. Knut Bakken, de Bakken Vin & Gourmet, savourent un verre de vin à la dégustation organisée par l'ambassade du Canada.

Vol. 21, n° 6
1^{er} avril 2003

Supplément
LE COMMERCE CANADIEN
EN REVUE
(voir l'encart)